



## PORTABLE FARMHOUSE

GB IE NI

### PORTABLE FARMHOUSE

Instructions for use

FR BE

### FERME MINIATURE TRANSPORTABLE

Instructions d'emploi

DE AT CH

### TRAGBARER BAUERNHOF

Gebrauchsanweisung

DK

### MOBIL BONDEGÅRD

Brugsvejledning

NL BE

### DRAAGBARE BOERDERIJ

Gebruiksaanwijzing



IAN 285785

GB IE NI DK FR  
BE NL DE AT CH



Congratulations!

With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.

### Carefully read the following instructions for use.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

### Delivery contents

- 1 x Instructions for use
- 1 x Portable Farmhouse
- 8 x Components

### Technical data



Date of manufacture (month/year):  
08/2017

### Use according to guidelines

This article is a toy for children aged between 3 to 8 years, suitable for private use.



### Safety instructions

- Caution! Neither the packaging and mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch are a constituent part of the toy and they must be removed in all cases before the article is given to children to play with.
- Children may play with this article only under adult supervision.
- Caution! Not suitable for children under 36 months. Choking hazard due to small parts.

### Care and storage

Always store the article in a clean, dry place at room temperature. Never clean with abrasive cleaning materials, only wipe clean with a dry cleaning cloth.

### Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

### 3-year warranty

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 285785



Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)



Service Ireland



Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

You can also find spare parts for your product at:  
[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), category Service - Lidl Spare Parts Service



## Tillykke!

Med dit køb har du valgt et kvalitetsprodukt. Gør dig fortrolig med produktet inden den første brugtagning.

### Læs i denne forbindelse opmærksom den efterfølgende brugsvejledning.

Brug kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Gem denne vejledning godt.

Hvis du giver produktet videre til tredje, giv ligeledes alle bilag med.

## Leveringens omfang

1 x Brugsvejledning

1 x Mobil bondegård

8 x Dele

## Tekniske data



Fremstillingsdato (måned/år):  
08/2017

## Bestemmelsesmæssig anvendelse

Denne vare er et legetøj til børn fra 3 til 8 år til privat brug.



## Sikkerhedsinformationer

- OBS! Alle emballerings-/monteringsmaterialer og „SUPER DRY“-tasken er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden dukkehuset gives til børnene til at lege med.
- Børn må kun lege med legetøjet under opsyn af en voksen.
- OBS! Ikke egnet for børn under 36 måneder. Kvalningsfare, da sma dele kan sluges eller indandes!

## Pleje, opbevaring

Dette produkt opbevares rent og tørt i et rum med moderate temperaturer. Det må under ingen omstændigheder rengøres med skrappe plejemidler, men kun tørres af med en tør renseklud.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Embalagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.

## 3 års garanti

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol. Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt. Opbevar venligst kvitteringen fra købet.

Garantien gælder kun for materiale- og fabriktionsfejl og bortfalder ved misbrug eller uhensigtsmæssig anvendelse. Deres lovlige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail. Medarbejderne i vores kundeservice vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig.

Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 285785



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [deltasport@idl.dk](mailto:deltasport@idl.dk)

Reserve dele til deres produkt finder de også under:  
[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), rubrik service - reservedelservice Lidl



Félicitations !

Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.

**Lisez pour cela attentivement la notice d'utilisation suivant.**

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées. Veuillez conserver ce mode d'emploi. Transmettez tous les documents en cas de cessation du produit à une tierce personne.

**Contenu**

- 1 Instructions d'emploi
- 1 Ferme miniature transportable
- 8 Pièces

**Données techniques**



Date de fabrication (Mois/Année) : 08/2017

**Utilisation conforme**

Cet article est un jouet pour des enfants âgés de 3 à 8 ans, destiné à un usage privé.



**Instructions de sécurité**

- Attention ! Les matériaux d'emballage / de fixation et le sac SUPER-DRY ne font pas partie du jouet et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étouffement en raison de petites pièces pouvant être avalées ou inhalées !

**Entretien et stockage**

L'article est toujours à stocker dans un local à température équilibrée, sec et propre. Ne jamais nettoyer avec des produits d'entretien agressifs, essuyez pour nettoyer avec un chiffon de nettoyage sec.

**Mise au rebut**

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

**3 ans de garantie**

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail.

Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement.

Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

**Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 285785

 Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Veillez trouver les pièces de rechange pour votre produit sur : [www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), rubrique Service - Service des pièces de rechange Lidl



Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product.

### **Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.**

Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de handleiding zorgvuldig. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

### **Leveringsomvang**

- 1 x Gebruiksaanwijzing
- 1 x DRAAGBARE BOERDERIJ
- 8 x Delen

### **Technische gegevens**



Productiedatum (maand/jaar):  
08/2017

### **Correct gebruik**

Dit artikel is een speelgoed voor kinderen van 3 tot 8 jaar voor niet-commercieel gebruik.



### **Veiligheidsinstructies**

- Let op! Alle verpakkings-/bevestigingsmaterialen en de „SUPER DRY“-zak zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het artikel aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van een volwassene met het artikel spelen.
- Attentie! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar, omdat kleine delen ingeslikt of ingeademd kunnen worden!

### **Onderhoud, bewaring**

Het artikel steeds droog en netjes in een op temperatuur gebracht lokaal bewaren. Nooit met bijtende onderhoudsmiddelen reinigen, enkel met een droog reinigingsdoekje schoonvegen.

### **Afvalverwerking**

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

### **3 jaar garantie**

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 285785



Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)



Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Reserve-onderdelen voor uw product vindt u ook via:  
[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), rubriek Service - reserve-onderdelen-  
service Lidl



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Gebrauchsanweisung  
1 x Tragbarer Bauernhof  
8 x Einzelteile

## Technische Daten



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
08/2017

## Bestimmungsgemäße

### Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder von 3 bis 8 Jahren für den privaten Gebrauch.



### Sicherheitshinweise

- Achtung! Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr, da Kleinteile verschluckt oder eingeatmet werden können!

## Pflege, Lagerung

Den Artikel immer trocken und sauber in einem temperierten Raum lagern.  
Nie mit scharfen Pflegemitteln reinigen, nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.

## 3 Jahre Garantie

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 285785

**DE** Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Ersatzteile zu Ihrem Artikel finden Sie auch unter:  
[www.delta-sport.com](http://www.delta-sport.com), Rubrik Service - Ersatzteilservice Lidl

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



08/2017

Delta-Sport-Nr.: BA-3260

---

IAN 285785